

S. J. Julian Lezriel

B. Ay. Bic. 17 de 1834

Archivo del Brigadier
General JUAN FACUNDO QUIROGA
N. XVIII - 5712

Mi apreciado Amigo: contestando a su favorable
fida que acabo de recibir digo a V. que
su solitud abienida tarde: yo ya he dado
destino al dinero que tube disponible, y
tambien tengo dadas las Orden. al Banco
p. q. luego quise sobre la renta de los
fondos publicos abone a D. Mari. Alcazar
11,000 p., y Cuatro mil al D. J. Salmao
Beter, de modo que solo tengo por miso p.
mi viaje que ano res esto lo abria
servido con gusto sin entrar en la
Compra que me propone.

Me queda un solo recurso que es dar
a V. mi firma en fianza si alla q. n.
te de dinero.

soy de V. como p. su atento servicio
y amigo
Juan Facundo Quiroga

P. G. Julian Pedriel

P. M.

Amos	1000
James	400
Thomas	500
William	1600
Carroll	1000
	<hr/>
	6700

Consulado - 1835

Da Maria Dolores Fernandez
- cobrando cantidad -
- de pesos -
- a -

Don Julian Perdril



Ortiz



Buenos Aires, Diciembre 24 de 1834

P. \$8000 \$

A los seis meses de esta fecha — sirvase V. mandar pagar por esta única de cambio a mi orden — la cantidad de Ocho mil pesos en moneda corriente p. igual — Valor recibida — según aviso de S. S.

A D. Juan Jacinto Quiroga

Julian Perini

N.º



Buenos Aires, Diciembre 24 de 1834

P. \$9000 \$

A los seis meses de esta fecha — sirvase V. mandar pagar por esta única de cambio a mi orden — la cantidad de Nueve mil pesos en moneda cor. p. ig. — Valor recibida — según aviso de S. S.

A D. Juan Jacinto Quiroga

Julian Perini

N.º



Buenos Aires, Diciembre 24 de 1834

P. \$8000 \$

A los seis meses de esta fecha — sirvase V. mandar pagar por esta única de cambio a mi orden — la cantidad de Ocho mil pesos en moneda cor. p. ig. — Valor recibida — según aviso de S. S.

A D. Juan Jacinto Quiroga

Julian Perini

N.º

2

Archivo del Brigadier
General JUAN FACUNDO QUIROGA
Nº XVIII-5512

Segun a la orden de 1º de Mayo
de 1835.
Suban Fermi
Muri el importe de 2º de
Mayo Quirga: 18.5.17
Muri 24 1835.
Blas de Alvarado

3

Archivo del Brigadier
General JUAN FACUNDO QUIROGA
Nº XVIII-5512

Segun a la orden de 1º de Mayo
de 1835.
Suban Fermi
Muri el importe de 2º de
Mayo Quirga: 18.5.17
Muri 24 1835.
Blas de Alvarado

4

Archivo del Brigadier
General JUAN FACUNDO QUIROGA
Nº XVIII-5512

Segun a la orden de 1º de Mayo
de 1835.
Suban Fermi
Muri el importe de 2º de
Mayo Quirga: 18.5.17
Muri 24 1835.
Blas de Alvarado

S. S. Prior y Consules

D. Maria Dolores Fernandez de Quiroga
viuda del General D. Juan Facundo Quiroga
tutora y curadores de mis hijos menores ante V. S. del
modo mas conforme a derecho me presento y digo
Que habiendo D. Julian Pedriel solicitado de mi fi-
nado marido que le prestase una cantidad de pesos,
obtuvo la contestacion que se ve en la adjunta carta
que en la debida forma acompaño. Por ella verán el
Tribunal que mi finado esposo no teniendo dinero
le ofreció su firma p.^a que con ella lo buscase en la
plaza. Pedriel entónces entregó la carta a un corredor
p.^a que en virtud de lo que en ella se contenia le hie-
cien la diligencia; y hallándolos en D. Islas Abba-
val se giraron las tres letras que con la debida son-
tenimiento acompaño, las cuales a su vencimiento fue-
ron pagadas por mi hijo D. Ramon Quiroga. Estos
hechos son de facil prueba tanto con el acreedor mis-
mo que entregó la carta y que corrió las diligencias,
como tambien con otras personas que citaban entera-
das del asunto. Pedriel mismo no los negaria si estu-
viera en este pueblo. Podria por lo tanto dar al Tri-
bunal la informacion correspondiente de la den-
da proveeniente de pagos hechos por mi marido
de cuenta del gerente, al solo objeto que el Trib.

Archivo del Brigadier
General JUAN FACUNDO QUIROGA
N.º XVIII - 5512

en virtud de ello mande mantener en recues-
tro la unica finca conocida en este pueblo
por de Pedriel que es una chacra situada
en Sta Catalina, ordenando que ella no pue-
da enagenarse, ni gravarse, interin en la for-
ma ordinaria obtengo el comparendo de Pe-
driel p.^a el juicio que sobre la materia de-
bera seguirse si el miera los hechos que he
exponeto. Por tanto

Al Suplico que habiendome por presentada
con la carta y tres letras que rubricara el
actuaria, se sirva proveer como deya pedido,
pues asi es de jues. *La*

Provi digo: Que nombro por mi apoderado en
este negocio al Sr. D. Simon Lavalle, pro-
testando otorgarle luego poder publicos pues
&c

Dones Fernando de Guingon
17 de Sept. 12 de 1825. *Wasted* al apoderado
de D.^{no} Juan Pedriel y de no lo hubiere de
nombra p.^a q^{ue} le represente a de Juan D.
Saturnino Pedriel y alij. M. Abril como de pte.

Los D. Priv. y Concul Segundo

del Exal. Excmo., prorrogaron y subsi-
stieron el anterior tanto el día y me-
re de Setenta de mil ochocientos ve-
intoseis y cinco.

Luísino Ortiz del Rincón
[Signature]

En veinte y dos del mismo no-
tifique a Sr. D. Juan F. Amador de
Quiroga, Excmo. [Signature]

Se Quiroga

En quince del mismo notifique a Sr. D. Juan
Lavalle, Excmo. [Signature]

Lavalle

En quince del mismo le hice saber a
Sr. Saturnino Berdiel, quien después de
enterado dijo que no admitía el cargo por
las razones que expone y busfame de [Signature]

Berdiel

Extra [Signature]

Saturnino Pedriel.

Viva la Libertad! 7

H. H. H.

H. H. H. de la Libertad, 20
de la Independencia y 6 de la
Confederación Argentina

Por las razones que expone, puede se le admita
la excusación del cargo de defen-
sor a que es llamado.

H. H. H.

Don Saturnino Pedriel de este vecindario,
ante V. S. respetuosamente me presento
y digo: que por el Actuario se me
ha hecho saber sin aviso de este
en el que me hace el honor de man-
darme defensor de mi hermano
Melchor, residente actualmente en Men-
dosa. V. S. sin embargo de la res-
petabilidad que me merecen los
mandatos de V. S., me ves en el penoso
caso de no poder admitir este man-
dato por las sig. razones. Lo
absolutamente no tengo conocimiento de la
negación de mi hermano, ni tam-
poco ning- clase de contrariedad
para entender en ello, mucho menos
en el presente que lo considero de
bastante entidad; por otra parte,
que me asiste alg- probabili-
dad que su regreso a esta será pro-
to. Cuando esto no sucediere, pue-
de el tal valer de alg- arbi-
trio, como es el de dirigirse por

Archivo del Brigadier
General JUAN FACUNDO QUIROGA
Nº XVIII - 5512

mañis de un expediente o de cualquier ma-
do, a la justicia de aquella Pro-
vincia. P.^a que mi hermano nombra
en este un apoderado que lo repre-
sente, entendiendo con el todas las
oblig. emergentes de este asunto.
Por tanto.

To Mr. Supto. me Henry - presents our
old. tod remembrance, porcediendo en
to Olanas de J. Guayre deposit.

Samuel Lyndwell

Remov. Aug. Oct. 17. r 1835.

Vista la escusacion de D^o Saturnino
Pedriel se nombra p^r defensor del
ausente al fin oidos de este Tribunal
que deben contestar p^r p^rimum audien
cia.

Los 14. Erizo, 66 del total de fros. persegueron y mataron el con-
tado a diez y siete de octubre de mil ochocientos trein-
ta y cinco.

7. *Augustino Ortiz del Rio*
 7. *Excmo. el Conde de*

Un alinto y una del mismo nudo, que
a D. Saturnino Bendis, dy fe. J.

Deposited

Inter

En viemador del mismo notifique a D. Simon La-
valle y frans. Day so -

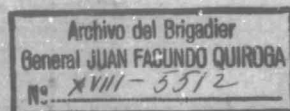
Lowell

20

John

Veinte y tres del mismo notifiéguen al
Sr. Sindico Comandante y lo firmo de
que doy fe.

Amiagá



El Sindico del Trat. "Viva la Federacion,"

Buen. Ayres Oct. 26. de 1835.

Año 26. de la Libertad, 2o de la Tríp. y 6. de la Confederacion Argentina.

Evacua la Vista confidada por el tutor que precede

El Puro y Comules.

El Sindico de este Trat. Defensor de ausentes por el a. era Clare D.
Julian Perdriel en Vto de la Vista que se le ha corrido a la So-
licitud promovida por la Sr. D.^a Dolores Fernandez de Quiroga
como Tutora y Curadora de los menores hijos del finado Sr. General
D. Juan Facundo Quiroga pidiendo se mande mantener en se-
cuestro la unica finca conocida en este Pueblo por de D. Julian
Perdriel situada en Sta. Catalina sin que pueda enagenarse ni
gravarse, mientras en la forma ordinaria obtiene su comparendo-
al fincio que debe seguirse sobre el pago de los Veinte y cinco mil
pesos que le adeuda por las tres Letras que acompaña dice: Que
sin embargo de haber examinado detenidam^{te} los antecedentes q.
apoyan la presente Solicitud, nada puede aducir en lo p^{re}s^{en}t. en defen-
sa de su protestado, desde que ignora el Verdadero Origen del Credito
o mas propriamente le es imposible saber si de hecho es Persona
de los precitados Veinte y cinco mil pesos como guardador de las
Letras aceptadas por S. E. o si existe en sus manos algun Docu-
mento que lo Reguarde, o si ha de legitimo abono. Tampoco
puede asegurar si en efecto le pertenece a Perdriel la Chacra
que se cita, pero si el hecho es positivo naturalmente existia al
Cargo de alguno q.^l la administrase, y de este podria averiguarse quien
Representa al Dueño en Buen. Ayres, pues que algo de esto

presume la Ra. quando pide la Retención en Secuestro y pro-
 hibición de venderla o gravarla, por que de otro modo su Ve-
 celo sería infundado, respecto a que sin facultad competente
 nadie puede enagenarla ni hipotecarla durante el tiempo
 que transcurra hasta el emplazamiento que pre-
 viene la Ley. Por lo mismo el Indio expre-
 mente fue oportuno q.^o caso de considerarse justo
 el Fiat. acceda a la solicitud de la expresada Señora
 se entienda bajo su Responsabilidad especial y la
 calidad de promover su demanda en forma previo
 el emplazamiento a Ley indispensable en una Causa
 puramente personal. Sobre todo S. S. Resolviera lo que
 estime de Justicia -

Loe. a. Muriaga

17 Oct. 27
 1835

Hagare en un todo como lo dice y prece de
 Dolores Fernandez de Quiroga en su escrito
 a f.º bajo a las presencias de los señores
 y señala el Indio Representante a los a-
 rechos del ausente D. Juan Pedro del

Muyacally

Lozano

Los S. S. Prior y Consuegro, previos y res-
 pectivamente el auto que antecede en Buenos Ayres a veinte
 y siete de Octubre de mil ochocientos treinta y
 cinco.

Justino Ortiz del Pino

En veinte y ocho del mismo mes
 firmé a D. Simon Lavalle, doy fe
 Lavally

Ortiz

Buenos Ayres nov 21 de 1835

9

Por la imposibilidad del Indio Comandante
los Votos siguientes con la teniente.

1

Los 11 Priores y Conventuales del Real de
Cuenca, proveen y rubricaron el an-
terior Auto el Cuatro de Noviembre de
mil ochocientos treinta y cinco.

Laufino Ortiz de Orono

Archivo del Brigadier
General JUAN FACUNDO QUIROGA
Nº XVIII - 5512

Con un del mismo notifique al
Sr. Cte. de Buenos Aires, tanto la pre-
sente providencia, como la de veinte y siete
del pasado, diez fe.

Navarro

Ortiz

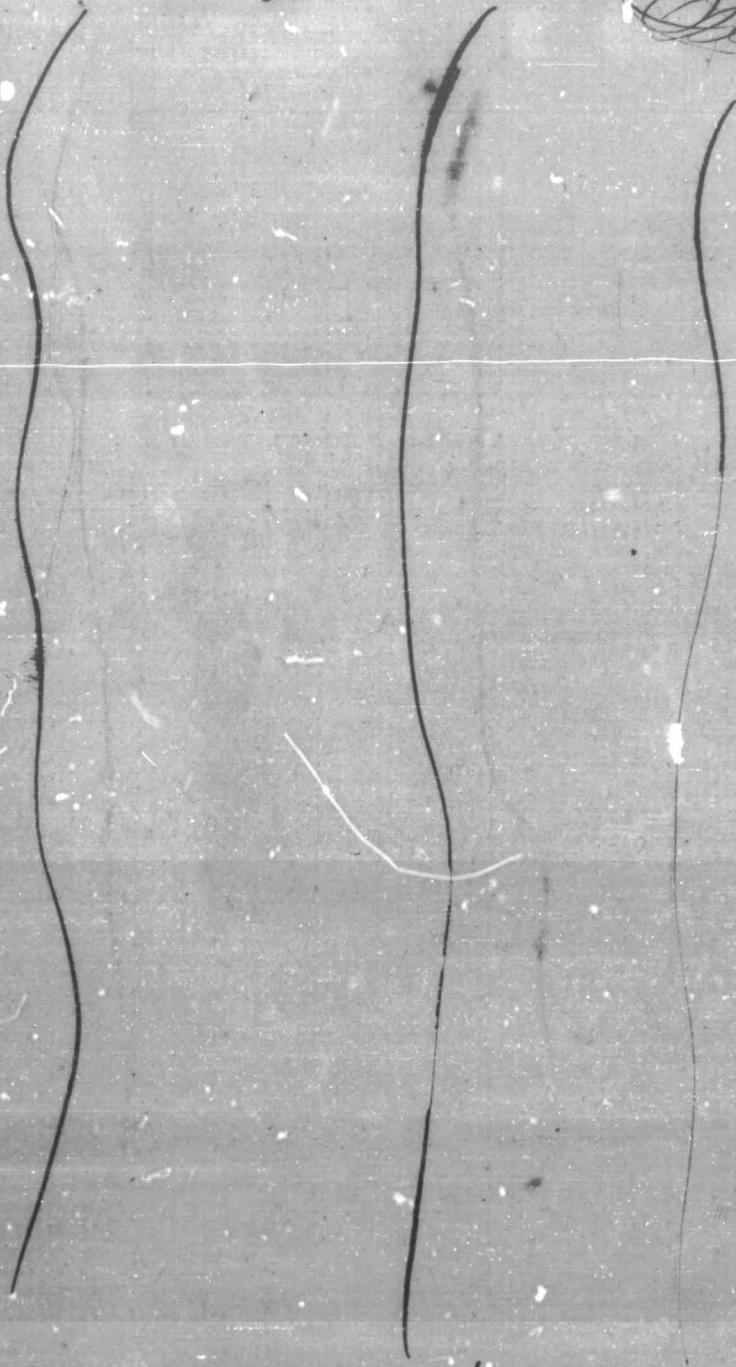
Nota: 17. Ay. Nov 6 de 1835.

Con esta fecha se le dio oficio al ju-
es de Paz de Guilmes seg. de Orden en
el Auto de 27 del pasado: lo anoto.

Ortiz

No.

Refusio - *[Signature]*



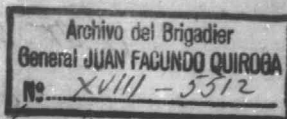
Memorandum of Conversation
J. Edgar Hoover

Three vertical lines, likely representing redacted text or a placeholder for a signature.

12

Razon de los bienes embargados pertenecientes a D.ⁿ Julian Perdriz
en el Partido de Quilmes, punto de Santa Catalina.

à Saber:



Por una pieza habitacion compuesta de treinta
varas de largo y catorce de ancho, con dos
corredores con 9 postes de lapacho con ocho
vivandas, con 12 puertas de dos ojos y nueve
ventanas como de dos varas todas de reja con
vidrieras y marcos, todo en buen estado, paredes
y techos de adobe cocido.

Por otra id.^a compuesta de 20 v.^{as} de largo y 10
de ancho de adobe crudo y cocido techo de
asotea con un corredor de todo el largo con
seis postes de mandubay y seis vivandas, seis
puertas con sus marcos, tres ventanitas co-
mo de vara, todos en buen estado.

Por una pieza de adobe crudo y cocido de veinte
varas de largo y 9 de ancho q.^{da} sirve de
granero con una puerta y 5 ventanas, una
de ellas reja de fierro, con seis postes de mandubay.

Por una id.^a como para pulperia compuesta de
doce v.^{as} de largo y ocho de ancho pulperia y
trátemida, de adobe cocido techo de asotea
con corredor con 4 postes de mandubay, dos
puertas, una de una mano y otra de dos
manos y una ventana de reja como de
dos varas con cerco de mandubay medianos
que sirven de palingue, dos bancos, ar-
mazon y mostrador todo nuevo y en buen

estado, todas las pisas enladrilladas
de adove corrido.

Por tres Palomares de adove coidos todos en
buen estado con una puerta cada uno
de una mano con marcos y llaves cor-
respondientes de madera de roble, compuesto
el 1.º de 16 v.ºs de largo y 13 de ancho
en circunferencia; otro id. compuesto
de 13 v.ºs de largo y 12 de ancho en
circunf.ª y el otro de 10 v.ºs cuadrados.

Por el terreno q.º ocupa toda la chacra se-
gun los conocimientos q.º ha prestado el
q.º se halla encargado, son Cuatro
cuadras de frente y una legua de fondo.

Por un Corral de Puertas de Mandubay con
ceteenitos postes entre otros y grandes
con un sillecho de v.ºs de fierro.

Por un poro de valde calzado con pilares
de madera.

Por dos pilares de adove rebocados a plano
que sirven de tranquera.

Por dos Caritas en mal estado y una
que se halla en el suelo.

Por un carro de buques con canchales de
fierro en regular estado.

Por 58 b.ºs de fierro como de a 2 1/2
v.ºs una y como de 5 líneas que
sirven de postes de los parrales.

Por 48 Cuadras de monte de duramo in-
vertidas en el terreno; catorce de ellas
de corte de buena leña.

Por 1500 paraísos y acacias entre chicos
y grandes, en el terreno.

Por una cuadra de monte de frutales de
valor y varias otras plantas en el
terreno; todos estos montes se hallan
bajo de canjas.

Por ocho bueyes pertenecientes al esta-
blecimiento con la marca de la hacienda.

Por 4 yeguas y 8 caballos, m^{da} m^{da}.

Por 500 pesos de leña de duramo,
existentes atados.

Todo lo que queda embargado y
depositado en poder de Sr. Vicente
Sorilla quien se halla encargado
por el Sr. Sr. Julian Pindrich de su
establecimiento con el sueldo de ciento
cincuenta pesos mensuales, a quien
se le ha impuesto de presente ante
el Tribunal Consular segun lo
ordenado, de lo que doy fe actua-
ndo con los testigos q. abajo suscriben.

Testigos
~~Por el Sr. D. D. D. D.~~ Juan Man. Gaston
Como depositario Vicente Sorilla
~~Por el Sr. D. D. D. D.~~ Atm. Marichan

Archivo del Brigadier
General JUAN FACUNDO QUIROS
Nº XVIII - 5512

El Jefe de Par y
Com.^o de Quilmes.

¡Viva la Federación!

14

Quilmes. Nov. 21 de 1835.

Año 26 de la lib.^{ad} 20 de la Independ.^{cia}
y 6 de la Confederacion Argentina.

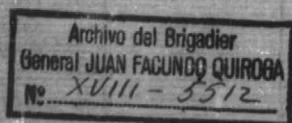
Al Sr. Consul 1.^o del Tribunal de Comercio J.^o
Manuel Arrotea.

El Jefe de Par que firma en cumplimiento de la orden de
fecha 29 de Octubre p.^o m.^o p.^o para que procediese
à embargar la chacra y bienes pertenecientes à D.^{na}
Julian Perdril por cobro de cantidad de pesos
que hace D.^{na} Maria Dolores Fernandez y
viuda del Sr. General J.^o Juan Facundo Quiroga
procedi à dicho embargo asociado de dos testigos
cuya relacion de los sucesos que presento, el
encargado de dicha chacra, la acompaño à
ese Tribunal Consular, y esto. han quedado
depositados en la persona de D.^{na} Vicente So-
rilla encargado del Establim.^{to} del Sr. J.^o
Julian Perdril, à quien se le ha intimado
el comparendo en ese Tribunal segun lo
mandado en la precitada orden.

Dios que al Sr. Consul 1.^o M.^o an.

Juan Man. Garte

Bue



Por Ayre Nov. 21 de 1834

A sus antecedentes; y en virtud de ha-
ber comparecido ante este Tribunal D.^{no} Juan
Zorrilla como unico encargado de la cha-
ca, de vista de esta diligencia a la
parte de la S.^a D.^a Dolores Samamé,
con presuncion de que el expresado Zorrilla ha
manifestado no tener poder formal, sino
mero encargo del Cuidado de la Chaca, y
su administracion.





En // Juan // Vencel Juan



mero del total de feno, por
veynos y ruben o como el anso
ento a veinte y uno de los
vientos de ruben o como el anso
veinte y uno.

Paulino Ortiz de Arona
Ermo del Com. -

Un Catena de feno del
mismo, como en el feno
a la Loma de Lora, app.

Lora

Ortiz

Archivo del Brigadier
General JUAN FACUNDO QUIROGA
Nº XVIII - 5512